



No. 155

N° 155

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
April 11, 2007

Daytime Meeting - Sessional Day 235
Evening Meeting - Sessional Day 236

Mercredi
11 avril 2007

Séance de l'après-midi - jour de session 235
Séance du soir - jour de session 236

2nd Session,
38th Parliament

2^e session
38^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

Mr. Smitherman delivered to the Speaker a message from His Honour the Lieutenant Governor signed by his own hand, and the said message was read by the Speaker and is as follows:-

JAMES K. BARTLEMAN

The Lieutenant Governor transmits Estimates of certain sums required for the services of the Province for the year ending 31st March 2008 and recommends them to the Legislative Assembly.

Toronto, April 11, 2007.

(Sessional Paper No. 426, Aboriginal Affairs, Ontario Secretariat for; Agriculture, Food and Rural Affairs; Attorney General; Cabinet Office; Children and Youth Services; Citizenship and Immigration; Community and Social Services; Community Safety and Correctional Services; Culture; Democratic Renewal Secretariat; Economic Development and Trade; Education; Energy; Environment; Finance; Francophone Affairs, Office of; Government Services; Health and Long-Term Care; Health Promotion; Intergovernmental Affairs; Labour; Lieutenant Governor, Office of the; Municipal Affairs and Housing; Natural Resources; Northern Development and Mines; Premier, Office of the; Public Infrastructure Renewal; Research and Innovation; Revenue; Small Business and Entrepreneurship; Tourism; Training, Colleges and Universities; Transportation).

Le lieutenant-gouverneur transmet les prévisions de certains montants nécessaires requis pour assurer les services de la province pour l'exercice se terminant le 31 mars 2008 et les recommande à l'Assemblée législative.

Toronto, le 11 avril 2007.

(Document parlementaire n° 426, Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario; Agriculture, Alimentation et Affaires rurales; Procureur général; Bureau du Conseil des ministres; Services à l'enfance et à la jeunesse; Affaires civiques et Immigration; Services sociaux et communautaires; Sécurité communautaire et Services correctionnels; Culture; Secrétariat du renouveau démocratique; Développement économique et Commerce; Éducation; Énergie; Environnement; Finances; Office des affaires francophones; Services gouvernementaux; Santé et Soins de longue durée; Promotion de la santé; Affaires intergouvernementales; Travail; Bureau du lieutenant-gouverneur; Affaires municipales et Logement; Richesses naturelles; Développement du Nord et Mines; Cabinet du Premier ministre; Renouvellement de l'infrastructure publique; Recherche et Innovation; Revenu; Petites Entreprises et Entrepreneuriat; Tourisme; Formation, Collèges et Universités; Transports).

Ordered, That the message of the Lieutenant Governor together with the Estimates accompanying same be deemed to be referred to the Standing Committee on Estimates pursuant to Standing Order 58.

With unanimous consent, the House observed a moment of silence in respect of the death in Afghanistan of Canadian soldier Corporal Brent Poland, of the 2nd Battalion, Royal Canadian Regiment.

PETITIONS

Petition relating to permitting the sale of domestic wines and beers in local convenience stores (Sessional Paper No. P-232) Mr. Craitor.

Petition relating to stopping tuition fee hikes and improving access and quality in Post-Secondary education (Sessional Paper No. P-241) Ms. DiNovo.

Petition relating to enacting Bill 25, An Act that will preserve the gravesites of the former Premiers of Ontario (Sessional Paper No. P-250) Mr. Brownell.

PÉTITIONS

Petitions relating to supporting the Regulation of Zoos Act (Sessional Paper No. P-264) Mr. Crozier, Mr. Leal and Mrs. Van Bommel.

Petitions relating to increasing long-term care operating funding in 2007 and 2008 and introducing a capital renewal and retrofit program (Sessional Paper No. P-282) Mr. Dunlop and Mr. O'Toole.

Petition relating to providing adequate increases in the operating budget of Muskoka Algonquin Healthcare to maintain current health services and to allocate more long-term care beds (Sessional Paper No. P-293) Mr. Miller.

ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mr. Hampton moved,

That, in the opinion of this House, the 2007 Ontario budget fails to address the pressing need for border infrastructure in the Windsor Region, and;

That, in the opinion of this House, the McGuinty Government must immediately commit to funding the Windsor-Detroit corridor infrastructure including tunneled access to the next border crossing and guarantee that there will be no toll roads.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M. Hampton propose,

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 15

Arnott	DiNovo	Hampton	Martel	O'Toole
Bisson	Elliott	Horwath	Martiniuk	Savoline
Chudleigh	Ferreira	Kormos	Munro	Tabuns

NAYS / CONTRE - 48

Arthurs	Crozier	Leal	Parsons	Rinaldi
Balkissoon	Delaney	Levac	Patten	Sandals
Bartolucci	Duguid	Marsales	Peters	Sergio
Berardinetti	Duncan	Matthews	Phillips	Smith
Bountrogianni	Flynn	Mauro	Pupatello	Takhar
Brownell	Fonseca	McNeely	Qaadri	Van Bommel
Cansfield	Gerretsen	Meilleur	Racco	Watson
Caplan	Gravelle	Mitchell	Ramal	Wynne
Chan	Kwinter	Mossop	Ramsay	Zimmer
Craitor	Lalonde	Oraziotti		

The House then adjourned at 5:45 p.m.

À 17 h 45, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

6:45 P.M.

18 H 45

ORDERS OF THE DAY**ORDRE DU JOUR**

Mr. Caplan moved,

M. Caplan propose,

That pursuant to Standing Order 46 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 187, An Act respecting Budget measures, interim appropriations and other matters, when Bill 187 is next called as a Government Order the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the bill without further debate or amendment and at such time the bill shall be ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs; and

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs shall be authorized to meet, in addition to its regularly scheduled meeting times, on April 25, 2007 from 10:00 a.m. to 12:00 noon and following Routine Proceedings until 6:00 p.m., if needed for the purpose of conducting public hearings on the bill and that the Committee be further authorized to meet on May 1, 2007 from 10:00 a.m. to 12:00 noon and following Routine Proceedings for the purpose of clause by clause consideration of the bill; and

That the deadline for filing amendments to the bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 p.m. on April 27, 2007. No later than 5:00 p.m. on May 1, 2007 those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the bill, and any amendments thereto. The committee shall be authorized to meet beyond the normal hour of adjournment until completion of clause-by-clause consideration. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20 minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 127(a); and

That, the Committee shall report the bill to the House not later than May 2, 2007. In the event that the committee fails to report the bill on that day, the bill shall be deemed to be passed by the committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the bill shall be ordered for Third Reading which order may be called on that same day; and

That at 5:50 p.m. or 9:20 p.m. as the case may be on the day that the order for Third Reading of the bill is called as the first government order the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Third Reading stage of the bill without further debate or amendment; and

That no deferral of the Second Reading vote pursuant to Standing Order 28(h) shall be permitted; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the bill, except in the case of any vote deferred pursuant to Standing Order 28(h), the division bell shall be limited to ten minutes.

A debate arising, after some time, the motion was carried on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 36

Arthurs	Craitor	Marsales	Mossop	Ruprecht
Balkissoon	Fonseca	Matthews	Oraziotti	Sandals
Bartolucci	Gerretsen	Mauro	Parsons	Sergio
Berardinetti	Kular	McNeely	Qaadri	Smith
Brownell	Lalonde	Meilleur	Ramal	Smitherman
Caplan	Leal	Milloy	Ramsay	Van Bommel
Chan	Levac	Mitchell	Rinaldi	Watson
Colle				

NAYS / CONTRE - 9

Arnott
Barrett

Bisson
Dunlop

Elliott
Martiniuk

Munro
O'Toole

Savoline

The House then adjourned at 9:30 p.m.

À 21 h 30, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

MIKE BROWN

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 38(a)

Petition relating to increasing long-term care operating funding in 2007 and 2008 and introducing a capital renewal and retrofit program (Sessional Paper No. P-282) Mr. Rinaldi.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39 a) DU RÈGLEMENT**

Northern Ontario Heritage Fund Corporation / Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario, Annual Report 2005-2006 (No. 425).
